realme Buds Air 3

User Guide

RealMe重庆移动通信有限公司
重庆市渝北区玉峰山路玉龙大道178号
Realme Chongqing Mobile Telecommunications Corp., Ltd.
No.178 Yulong Avenue, Yulongshan, Yube District,Chongqing, China. REX10

EN FR RU DE SA TR TH UA

1 Enter pairing mode

Press and hold 3 seconds for pairing.

3s

10s Press and hold 10 seconds to factory reset.

2 Connect earbuds

Turn on Bluetooth on smartphone, connect to realme Buds Air 3.

Bluetooth
Available equipment
realme Buds Air 3

3 How to take the earphones out

Press your index finger against the earphone head, then press your thumb against the earphone rod, and then take out the earphone upward with a little force with both fingers.

4 Touch function

Touch area is in black circle.

Touch twice to play or pause music, answer or end a call

Touch three times to skip forward

Press and hold 2 seconds on either side to switch noise control modes, decline an incoming call

Press and hold 2 seconds on both sides to switch normal or game modes

Use with realme Link

Download realme Link to explore more features and enjoy a better music experience.

Works with realme Link

Packaging List

Earphone
Eartips (S/M/L, M installed by default)
Type-C charging cable
User Guide

Basic Parameters

Model: RMA2105
Max power rate: < 10dBm
USB type-C input: 5.0V⎓700mA(Max)
Operation frequency: Bluetooth:2400-2483.5MHz

Tips

There are lithium-batteries in the product. If it is not used for a long time, the life of the headset may be attenuated. Please charge it at least once every 3 months.

Temperature Description

The headset shall be used under the environment with 0℃~45℃ temperature and 45%~85% humidity, and the storage temperature shall be -20℃~35℃. The headset use will be affected and even the headset and battery may be damaged in case of too high or too low temperature. The headset shall be charged at 0℃~45℃ which can be charged quickly at 15℃~45℃. The headset use will be influenced, and even the headset and battery may be damaged in case of too high or too low temperature when charging.

1 כניסה למצב שיוך

לחץ ובמשך 3 שניות כדי לבצע צימוד.

3 שניות

10 שניות לחץ ובמשך 10 שניות לאיפוס להגדרות היצרן.

2 חיבור האוזניות

הפעל את Bluetooth בטלפון החכם, והתחבר realme Buds Air 3-ל.

Bluetooth
Available equipment
realme Buds Air 3

3 כיצד להוציא את האוזניות

לחץ באצבע אל ראש האוזניה עם האצבע, אל המוט באצבע אל המוט באוזניה, ולאחר מכן הוצא את האוזניה כלפי מעלה תוך הפעלת כח קל באחיזה האצבעות.

4 פעולת נגיעה

אזור הנגיעה הוא העיגול השחור.

הקש פעמיים כדי לנגן או להפסיק מוסיקה, לענות לשיחה או לסיים אותה

הקש שלוש פעמים כדי לדלג קדימה

לחץ במשך 2 שניות באחד הצדדים כדי לעבור בין מצבי בקרת רעשים, לדחות שיחה נכנסת

לחץ במשך 2 שניות בשני הצדדים כדי לעבור בין מצב רגיל למצב משחק

שימוש ביחד עם realme Link

הורד את realme Link כדי לגלות עוד אפשרויות ולהנות מחוויית מוסיקה טובה יותר.

מופל עם realme Link

תכולת אריזה

אוזניה
אוזניות (מגיעות S/M/L, M מותקנת)
כבל הטענה Type-C
מדריך למשתמש

פרמטרים בסיסים

דגם: RMA2105
הספק מרבי: <10dBm
כניסה Type-C: 5.0V⎓700mA
תדר פעולה: Bluetooth 2400-2483.5MHz

טיפים

יש סוללת ליתיום. אם לא נעשה בשימוש שימוש במשך זמן רב, חיי עלולים להיפגע.
יש לטעון אותן אחת ל-3 חודשים לפחות.

טמפרטורה מומלצת לשימוש

יש להשתמש באוזניות בטמפרה בין 0°C-45°C וחות בין 45%-85%. יש לאחסן אותן בטמפרטורה של -20°C-35°C. הדבר משפיע על הביצועים ואולי אף עלול לגרום נזק לאוזניות ולסוללה בטמפרה גבוהה מדי או נמוכה מדי. אוזניות אלו ניתן לטעון אותן בטמפרה בין 0°C-45°C. הדבר מפריע בטמפרטורה בין 15°C-45°C. לאוזניות מהירה בטמפרטורה בין 45°C-0°C. הדבר משפיע על הביצועים ואולי אף עלול לגרום נזק לאוזניות ולסוללה בטמפרה גבוהה מדי או נמוכה מדי בזמן הטעינה.

1 Перейдите в режим сопряжения

Нажмите и удерживайте 3 секунды для сопряжения.

3 с

10 с Нажмите и удерживайте 10 секунд для сброса до заводских настроек.

2 Подключите наушники

Включите Bluetooth на смартфоне и подключите свои наушники realme Buds Air 3.

Bluetooth
Available equipment
realme Buds Air 3

3 Как извлекать наушники

Прижмите указательный палец к головке наушника, затем прижмите большой палец к ножке наушника, а затем извлеките наушник.

4 Функция касания

Область касания находится в черном кругу.

Коснитесь дважды для воспроизведения или приостановки музыки, ответа или завершения вызова

Коснитесь три раза для перехода к следующей композиции

Нажмите и удерживайте кнопку на одной из сторон в течение 2 секунд, чтобы переключить режимы управления шумом или отклонить входящий вызов

Нажмите и удерживайте кнопки на обеих сторонах в течение 2 секунд, чтобы переключиться между обычным и игровым режимом

Используйте с приложением realme Link

Загрузите realme Link, чтобы использовать еще больше удобных функций.

Работает с realme Link

Комплектация

Наушники
Насадки (S/M/L, размер M установлен по умолчанию)
Кабель для зарядки Type-C
Руководство пользователя
Зарядный кейс

Основные характеристики

Модель: RMA2105
Максимальная мощность: < 10 дБм
Вход USB Type-C: 5.0 В⎓700 мА
Рабочая частота: Bluetooth 2400-2483.5 МГц

Советы

В изделии используются литиевые аккумуляторы. Если гарнитурою не используется в течение длительного времени, срок ее службы может сократиться.
Заряжайте ее как минимум один раз в 3 месяца.

Информация о температуре

Гарнитуру следует использовать при температуре в диапазоне от 0°C до 45°C и при влажности 45%-85%. Температура хранения составляет от -20°C до 35°C. Слишком высокая или низкая температура может повлиять на работу гарнитуры или даже привести к ее повреждению или повреждению аккумулятора.
Гарнитуру можно заряжать при температуре от 0°C до 45°C, при этом быстрая зарядка осуществляется в диапазоне от 15°C до 45°C. Слишком высокая или низкая температура во время зарядки может повлиять на работу гарнитуры или даже привести к ее повреждению или повреждению аккумулятора.

1 Перейти в режим сопряжения

Нажмите и удерживайте 3 секунды, чтобы синхронизировать.

3 с

10 с Нажмите и удерживайте 10 секунд, чтобы сбросить до заводских настроек.

2 Подключение навушників-вкладишів

Увімкніть Bluetooth на смартфоні, підключіться до навушників realme Buds Air 3.

Bluetooth
Available equipment
realme Buds Air 3

3 Як вийняти навушники

Притисніть вказівний палець до голівки навушника, потім натисніть великим пальцем на ніжку навушника, а тоді, прикладаючи невеликого зусиль, обома пальцями потягніть навушник угору.

4 Сенсорна функція

Сенсорна панель окреслена чорним колом.

Двічі торкніться, щоб відтворити або призупинити музику, відповісти на дзвінок чи завершити його

Тричі торкніться, щоб перемістити вперед

Натисніть і утримуйте 2 секунди з обох боків, щоб перемкнути режими зокрема від шуму, відхилити вхідний дзвінок

Натисніть і утримуйте 2 секунди з обох боків, щоб перемкнути звичайний або ігровий режим

Використання з realme Link

Завантажте додаток realme Link, щоб дізнатися про інші функції та насолоджуватись кращим звуком.

Працює з realme Link

Пакувальний лист

Навушники
Насадки (розмір S/M/L, M – встановлено за замовчуванням)
Зарядний кабель Type-C
Посібник користувача

Основні параметри

Модель: RMA2105
Максимальна потужність: < 10 дБм
Вхід USB Type-C: 5.0 В⎓700мА
Робоча частота: Bluetooth 2400–2483.5 МГц

Поради

Продукт містить літієві батареї. Якщо гарнітурою не використовується протягом тривалого часу, термін її служби може скоротитися.
Заряджайте її принаймні раз на 3 місяці.

Опис температур

Гарнітуру слід використовувати в середовищі з температурою повітря 0℃~45℃ і вологістю 45%~85%, а зберігати за температури -20℃~35℃. Це впливає на використання гарнітури. У разі надто високої або занизької температури гарнітура й акумулятор можуть пошкодитися. Гарнітуру потрібно заряджати за температури 0℃~45℃, а функція швидкого заряджання можна використовувати за 15℃~45℃. Це впливає на використання гарнітури. У разі надто високої або занизької температури під час заряджання гарнітура й акумулятор можуть пошкодитися.

1 Eşleştirme moduna girme

Eşleştirme için 3 saniye basılı tutun.

3 sn

10 sn Fabrika ayarlarına dönmek için 10 saniye basılı tutun.

2 Kulaklığı bağlama

Akıllı telefonunuzda Bluetooth'u açın ve realme Buds Air 3'e bağlanın.

Bluetooth
Available equipment
realme Buds Air 3

3 Kulaklığı çıkarma

İşaret parmağınızı kulaklığın ucl kısmına, baş parmağınızı kulaklığın çubuk kısmına koyun. Ardından iki parmağınızla hafif kuvvet uygulayarak kulaklığı yukarı çekin.

4 Dokunma işlevi

Dokunmak yuvay siyah daire ile gösterilmiştir.

Müziği oynatmak/durdurmak ya da aramaları cevaplamak/sonlandırmak için iki kez dokunun.

Parçayı atlamak için üç kez dokunun.

Gürültü kontrolü modları arasında geçiş yapmak veya gelen aramaları reddetmek için iki kulaklıktan birini 2 saniye basılı tutun.

Normal mod ve oyun modu arasında geçiş yapmak için iki kulaklığı da 2 saniye basılı tutun.

realme Link ile kullanım

Daha fazla özellik keşfetmek ve daha iyi müzik deneyiminin tadını çıkarmak için realme Link'i indirin.

Uyumluluk: realme Link

Kutu İçeriği

Kulaklık
Kulaklık uçları (S/M/L, M varsayılan olarak takılıdır)
Type-C şarj kablosu
Kullanım kılavuzu
Garanti belgesi

Özellikler

Model: RMA2105
Maksimum güç değeri: < 10 dBm
USB type-C girişi: 5.0 V⎓700 mA
Çalışma frekansı: Bluetooth 2400-2483.5 MHz
Bluetooth Sürümü: 5.2

İpuçları

Üründe lityum pil bulunur. Uzun süre kullanılmadığı durumlarda kulaklığın pil ömrü kısalabilir.
Kulaklığı en az 3 ayda bir şarj edin.

Sıcaklık Açıklaması

Kulaklık 0 °C ile 45 °C arasında sıcaklığa ve %45 ile %85 nem oranına sahip ortamlarda kullanılmalı ve -20 °C ile 35 °C arasında sıcaklığa sahip ortamlarda saklanmalıdır. Çok yüksek veya çok düşük sıcaklıklarda kulaklığın performansı etkilenebilir, hatta kulaklık ve pil hasar görebilir. Kulaklık 0 °C ile 45 °C arasındaki sıcaklıklarda şarj edilmelidir. 15 °C ile 45 °C arasında hızlı şarj edilebilir. Çok yüksek veya çok düşük sıcaklıklarda şarj edildiğinde kulaklığın performansı etkilenebilir, hatta kulaklık ve pil hasar görebilir.

1 Переход у режим створення пари

Натисніть і утримуйте 3 секунди, щоб створити пару.

3 с

10 с Натисніть і утримуйте 10 секунд, щоб скинути до заводських налаштувань.

2 Підключення навушників-вкладишів

Увімкніть Bluetooth на смартфоні, підключіться до навушників realme Buds Air 3.

Bluetooth
Available equipment
realme Buds Air 3

3 Як вийняти навушники

Притисніть вказівний палець до голівки навушника, потім натисніть великим пальцем на ніжку навушника, а тоді, прикладаючи невеликого зусиль, обома пальцями потягніть навушник угору.

4 Сенсорна функція

Сенсорна панель окреслена чорним колом.

Двічі торкніться, щоб відтворити або призупинити музику, відповісти на дзвінок чи завершити його

Тричі торкніться, щоб перемістити вперед

Натисніть і утримуйте 2 секунди з обох боків, щоб перемкнути режими зокрема від шуму, відхилити вхідний дзвінок

Натисніть і утримуйте 2 секунди з обох боків, щоб перемкнути звичайний або ігровий режим

Використання з realme Link

Завантажте додаток realme Link, щоб дізнатися про інші функції та насолоджуватись кращим звуком.

Працює з realme Link

Комплектація

Навушники
Насадки для навушників (розмір S/M/L, M – встановлено за замовчуванням)
Зарядний кабель Type-C
Посібник користувача

Основні параметри

Модель: RMA2105
Максимальна потужність: < 10 дБм
Вхід USB Type-C: 5.0 В⎓700мА
Робоча частота: Bluetooth 2400–2483.5 МГц

Поради

Продукт містить літієві батареї. Якщо гарнітурою не використовується протягом тривалого часу, термін її служби може скоротитися.
Заряджайте її принаймні раз на 3 місяці.

Опис температур

Гарнітуру слід використовувати в середовищі з температурою повітря 0℃~45℃ і вологістю 45%~85%, а зберігати за температури -20℃~35℃. Це впливає на використання гарнітури. У разі надто високої або занизької температури гарнітура й акумулятор можуть пошкодитися. Гарнітуру потрібно заряджати за температури 0℃~45℃, а функція швидкого заряджання можна використовувати за 15℃~45℃. Це впливає на використання гарнітури. У разі надто високої або занизької температури під час заряджання гарнітура й акумулятор можуть пошкодитися.

قائمة التعبئة والتغليف

سماعة الأذن
أرباش سماعة الأذن (يُضبط افتراضيًا الطراز M، ويتوفر أيضًا الطراز S و L)
كابل شحن من النوع C
دليل المستخدم

المعلمات الأساسية

الطراز: RMA2105
الحد الأقصى لمعدل القدرة: < 10 ديسيبل-ملي واط
إدخال USB من النوع C: 5.0 ڤولت ⎓ 700 مللي أمبير
تردد التشغيل: بلوتوث 2400-2483.5 ميجاهرتز

تلميحات

يحتوي المنتج على بطاريات ليثيوم-أيون. إذا لم يتم استخدامها لفترة طويلة، فقد ينخفض العمر الافتراضي لبطارية السماعة.
يُرجى شحنها مرة واحدة على الأقل كل ثلاثة أشهر.

وصف درجة الحرارة

يجب استخدام سماعة الرأس في بيئة ذات درجة حرارة من 0 درجة مئوية إلى 45 درجة مئوية ورطوبة بنسبة 45% إلى 85%، ويجب أن يكون درجة حرارة التخزين من -20 إلى 35 درجة مئوية. يؤثر استخدام سماعة الرأس في حالة ارتفاع درجة الحرارة أو انخفاضها بشكل كبير على سماعة الرأس والبطارية، بل قد يتسبب في تلفهما. يجب شحن سماعة الرأس عند 0 إلى 45 درجة مئوية، وهي تشحن بسرعة عند 15 إلى 45 درجة مئوية. يؤثر استخدام سماعة الرأس في حالة ارتفاع درجة الحرارة أو انخفاضها للتسبب عند الشحن في تلف سماعة الرأس والبطارية في حال ارتفاع درجة الحرارة أو انخفاضها للتسبب عند الشحن.

1 التحول إلى وضع الإقتران

اضغط مطولًا لمدة 3 ثوانٍ للإقتران.

3 ثوانٍ

10 ثوانٍ اضغط مطولًا لمدة 10 ثوانٍ لإعادة تعيين إعدادات المصنع.

2 توصيل سماعات الأذن

شغّل البلوتوث على الهاتف الذكي، واتصل بسماعات realme Buds Air 3.

Bluetooth
Available equipment
realme Buds Air 3

3 كيفية إخراج سماعات الأذن

اضغط بإصبع السبابة على رأس سماعة الأذن، ثم اضغط بإبهامك على القضيب، ثم اسحب سماعة الرأس لأعلى بحذر باستخدام كلتا يديك.

4 وظيفة اللمس

منطقة اللمس هي الدائرة سوداء.

اقرع مرتين لتشغيل الموسيقى أو إيقافها مؤقتًا، أو للرد على مكالمة أو إنهاؤها

اقرع ثلاث مرات للتخطي للأمام

اضغط مطولًا لمدة ثانيتين على أي من الجانبين للتبديل بين أوضاع الإلغاء للضوضاء، أو رفض مكالمة واردة

اضغط مطولًا لمدة ثانيتين على كلا الجانبين للتبديل بين الوضع العادي أو وضع الألعاب

الاستخدام مع تطبيق realme Link

نزّل تطبيق realme Link للاطلاع على المزيد من الميزات والاستمتاع بتجربة موسيقا أفضل.

تعمل مع تطبيق realme Link

تعليمات السلامة

يُرجى قراءة هذه التعليمات قبل استخدام الجهاز. تجنب إساءة الاستخدام قد يؤدي إلى فقدان الضمان أو الإضرار بالجهاز أو بالممتلكات الأخرى.
يُرجى الاحتفاظ بهذا الدليل للرجوع إليه مستقبلًا.

الاستخدام المقصود

يُرجى استخدام السماعات اللاسلكية للاستماع إلى الموسيقى والمكالمات الهاتفية فقط. لا تستخدمها في أي أغراض أخرى.

الاحتياطات

لا تستخدم السماعات في بيئات رطبة أو شديدة الحرارة أو الغبار. قد يؤدي ذلك إلى تلف الجهاز.
لا تستخدم السماعات أثناء القيادة أو ركوب الدراجة أو أي نشاط آخر يتطلب انتباهًا كاملًا. قد يؤدي ذلك إلى حوادث.
لا تستخدم السماعات أثناء الرياضة أو التمارين الرياضية. قد يؤدي ذلك إلى تلف الجهاز.
لا تستخدم السماعات أثناء الاستحمام أو السباحة. قد يؤدي ذلك إلى تلف الجهاز.
لا تستخدم السماعات في بيئات شديدة الضوضاء. قد يؤدي ذلك إلى تلف السماعات.
لا تستخدم السماعات في بيئات شديدة الحرارة أو البرودة. قد يؤدي ذلك إلى تلف الجهاز.
لا تستخدم السماعات في بيئات شديدة الرطوبة. قد يؤدي ذلك إلى تلف الجهاز.
لا تستخدم السماعات في بيئات شديدة الغبار. قد يؤدي ذلك إلى تلف الجهاز.
لا تستخدم السماعات في بيئات شديدة الضوضاء. قد يؤدي ذلك إلى تلف السماعات.
لا تستخدم السماعات في بيئات شديدة الحرارة أو البرودة. قد يؤدي ذلك إلى تلف الجهاز.
لا تستخدم السماعات في بيئات شديدة الرطوبة. قد يؤدي ذلك إلى تلف الجهاز.
لا تستخدم السماعات في بيئات شديدة الغبار. قد يؤدي ذلك إلى تلف الجهاز.